

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 74 (1994)
Heft: 2: 75e anniversaire de la Chambre de commerce suisse en France

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Trimestrielle, 74^e année

Éditeur : **Chambre de Commerce
Suisse en France**

10, rue des Messageries, 75010 Paris

Tél. (1) 48 01 00 77

Fax (1) 48 01 05 75

15, rue du Musée-Guimet

69006 Lyon

Tél. 78 93 04 39

Fax 72 44 34 66

7, rue d'Arcole

13291 Marseille cedex 06

Tél. 91 37 72 06

Fax 91 81 46 95

Directeur de la publication :

Robert A. Haas

Secrétariat de Rédaction :

Isabelle Deak

Publicité :

Pierrette Mani, au journal

Abonnement annuel : 215 FRF ou 75 CHF.

Prix du numéro : 65 FRF ou 20 CHF.

N° de Commission Paritaire : 51 272

Vente au numéro en Suisse :

Librairies Payot.

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation expresse de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

**Les opinions émises n'engagent pas la
Chambre de Commerce Suisse en France.**

Couverture



*Le Moulin,
chef d'œuvre
du futur site
de Nestlé
France à
Noisiel.*

En 1996, les sièges sociaux des unités opérationnelles de Nestlé France seront réunis à Noisiel (Marne La Vallée). En s'implantant sur le site de l'ancienne chocolaterie Menier, Nestlé France bénéficiera d'un patrimoine national en totale adéquation avec la culture du groupe.

L'aménagement du site comprend la réhabilitation d'édifices classés Monuments Historiques, tel que le Moulin sur la photo, et la construction de nouveaux bâtiments. Il mettra en valeur un passé prestigieux adapté à une modernité fonctionnelle tout en exploitant un environnement naturel exceptionnel. (Photo : Nestlé France).

AUTOUR DU 75^e ANNIVERSAIRE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

Editorial	2
M. Rodolphe de Planta, Président de la Chambre de Commerce Suisse en France, Paris	
Message de S.E. Monsieur Edouard Brunner, Ambassadeur de Suisse en France ..	5
Considérations sur les 25 dernières années de la Chambre	9
M. André Geiser, ancien Président et membre d'honneur de la Chambre de Commerce Suisse en France, Paris	

**Colloque au Sénat sur « les perspectives du libéralisme moderne »
organisé le 14 juin 1994 par la Chambre de Commerce Suisse en France
à l'occasion de son 75^e anniversaire.**

Texte des interventions de :

M. Jean-Pascal Delamuraz , Conseiller fédéral, Chef du Département de l'Economie Publique, Berne	13
M. Edmond Alphandéry , ministre de l'Economie, Paris	19
M. Bruno de Kalbermatten , Président du Conseil d'administration de Bobst SA, Prilly	23
M. Roger Papaz , Directeur Général Honoraire des Assurances Générales de France (AGF), Paris	27

21^e SIECLE : QUELLES MUTATIONS ECONOMIQUES ET SOCIALES ?

De l'Europe des hommes de vision et d'action à celle des citoyens	31
Prof. Henri Rieben, Président de la Fondation Jean Monnet pour l'Europe, Lausanne	
La Suisse miroir à double face	41
M. Jean-Fred Bourquin, Président du Centre européen de la Culture, Genève	
Crise de la politique sociale en Suisse	45
Dr. Hans Würigler, professeur à la retraite de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich	
L'avenir couleur argent	49
M. François Gross, Journaliste, rédacteur en chef de Radio suisse internationale, Berne	

RUBRIQUES

Chronique financière et boursière de l'Agefi	51
Opportunités d'affaires/Immobilier	52
Calendrier des foires et expositions 1994	55
Bibliographies	68
Index des annonceurs	68



**Le service télématique de la
Chambre de Commerce Suisse en France**

36-16 CECOM

à votre disposition 24 h / 24

pour tous renseignements sur les marchés français et suisse.

N'hésitez pas à le consulter !